

Súd: Okresný súd Bratislava II
Spisová značka: 17C/59/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1212233311
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 12. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Michaela Pacherová
ECLI: ECLI:SK:OSBA2:2013:1212233311.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava II v Bratislave v právnej veci navrhovateľa: SR - Ministerstvo vnútra SR, Pribinova 2, Bratislava proti odporcovi: I. W., nar. XX.XX.XXXX, J. XX, H. zastúpený opatrovníčkou U. I., pracovníčkou Okresného súdu H. V., o zaplatenie 472 € s príslušenstvom takto

rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi 472 € spolu s 8,75 % ročným úrokom z omeškania z dlžnej sumy od 21.10.2012 až do zaplatenia.

Navrhovateľovi súd náhradu trov konania nepriznáva.

Odporca je povinný zaplatiť na účet tunajšieho súdu súdny poplatok 28 € do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom podaným na tunajší súd dňa 4. 12. 2012 domáhal, aby súd zaviazal odporcu na zaplatenie sumy 472 euro spolu s príslušenstvom z titulu náhrady škody. Vo svojom návrhu navrhovateľ uviedol, že dňa 30. 3. 2012 bol odporca ako vodič motorového vozidla EČV: H. XXXUA zastavený hliadkou Policajného zboru pri križovatke na Hradskej ulici v Bratislave, nakoľko spôsobom jazdy vzniklo podozrenie, že má zdravotné ťažkosti alebo je pod vplyvom alkoholických nápojov, prípadne iných návykových látok. Počas kontroly dokladov totožnosti odporca nezrozumiteľne komunikoval, ťažko artikuloval, v dychu bolo cítiť zápach po požití alkoholických nápojov. Počas kontroly sa odporca náhle pohol s vozidlom a začal hliadke Policajného zboru s vozidlom unikať, avšak pri vysokej rýchlosti odporca nezvládol riadenie a narazil s vozidlom do oplotenia rodinného domu na Podunajskej ulici číslo 46 v Bratislave. Následne vystúpil z vozidla a dal sa na útek smerom na Arménsku ulicu. Príslušník Policajného zboru práp. Bc. Š. X. vyzval odporcu, aby zastavil a zostal stáť. Odporca na výzvu nereagoval, preto policajt vykonal zákrok tak, že začal utekať za odporcom a po jeho dostihnutí ho chytil zozadu za bundu, pričom obe osoby spadli. Odporca pri služobnom zákroku kládol aktívny odpor. Druhý člen policajnej hliadky

2

17C/59/2013

práp. U. H. pribehol na miesto a spolu s práp. X. za pomoci chmatov nasadili odporcovi putá. V dôsledku pádu a kladenia aktívneho odporu odporcom došlo k zraneniu práp. Bc. Š. X. - ľavej ruky, ktorá ostala počas dopadu na zem pod telom odporcu a k pomliaždeniu ľavej ruky ťažšieho stupňa. Príslušník Policajného zboru bol ošetrovaný v nemocnici sv. Michala v Bratislave a jeho poškodenie zdravia bolo

posúdené ako služobný úraz. Poškodený príslušník Policajného zboru práp. Bc. Š. X. si v dôsledku služobného úrazu uplatnil náhradu škody na zdraví v zmysle § 20 ods. 1 písm. b) zákona číslo 328/2002 Z.z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Na základe rozhodnutia riaditeľa Krajského riaditeľstva PZ v Bratislave zo dňa 6. 7. 2012, č. KRPZ-BA-VO-Ú-26/2012 mu v súlade s citovaným ustanovením odbor sociálneho zabezpečenia sekcie personálnych a sociálnych činností Ministerstva vnútra SR dňa 14. 8. 2012 vyplatil náhradu za bolesť vo výške 472 euro.

Podľa § 115a ods. 1 O. s. p. na prejednanie vecí samej nie je potrebné nariadovať pojednávanie, ak to nie je v rozpore s požiadavkou verejného záujmu, ak možno vo veci rozhodnúť len na základe listinných dôkazov predložených účastníkmi a účastníci s rozhodnutím vo veci bez nariadenia pojednávania súhlasia alebo sa výslovne práva na verejné prejednanie vecí vzdali.

Podľa § 115 a ods. 2 O. s. p. pojednávanie nie je potrebné nariadovať ani v drobných sporoch.

Podľa § 200 ea ods. 1 O. s. p. ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1000 euro, od tohto okamihu ide o drobný spor.

Poukazujúc na citované zákonné ustanovenia súd vo veci rozhodol bez nariadenia pojednávania, keďže predmet konania nepresiahol sumu 1000 euro.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s obsahom zriaďovacej listiny Krajského riaditeľstva dozor v Bratislave, rozhodnutie MV SR č. G.-C.-XXXX/XXXX zo dňa 12.12.2012, rozhodnutím zo dňa 6. 7. 2012, potvrdením Ministerstva vnútra Slovenskej republiky zo dňa 14. 8. 2012, lekárskeho posudkom o bolestnom a sťaženi spoločenského uplatnenia zo dňa 5. 6. 2012, žiadosti poškodeného o dávku úrazového zabezpečenia za služobný úraz zo dňa 7. 6. 2012, výpisu z účtu preukazujúcu úhradu sumy 472 euro poškodenému, trestného rozkazu Okresného súdu Bratislava 2 sp. zn. X U. XX/XXXX, výzvy na zaplatenie zo dňa 24. 9. 2012, doručenky, ako aj ďalším obsahom spisového materiálu a zistil nasledovný skutkový stav:

Krajské riaditeľstvo Policajného zboru v Bratislave rozhodnutím zo dňa 6. 7. 2012, č. KRPZ-BA-VO-Ú-26/2012 podľa ustanovenia § 20 ods. 1 písm. b) a § 22 zákona číslo 328/2002 Z.z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v súlade s ustanovením § 3 a § 5 zákona číslo 437/2004 Z.z. o náhrade za bolesť a o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia priznalo npráp. Bc. Š. X. náhradu za bolesť vo výške 472 euro. Škoda na jeho zdraví bola spôsobená práve pri výkone štátnej služby podľa plánu služieb Obvodného oddelenia policajného zboru Vraakuňa odboru poriadkovej polície Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Bratislave II pri kontrole motorového vozidla značka Chrysler Voyager, EČV: H. XXXUA, ktoré riadil odporca. Vodič predmetného o vozidla výzvy policajnej hliadky neuposlúchol, s vozidlom unikol, neskôr narazil do rodinného domu, z vozidla vystúpil a pokračoval v úteku pešo. Poškodený

3

17C/59/2013

príslušník policajného zboru vodiča dobehol, chytil ho zozadu, pričom obidvaja spadli na zem. Poškodený pritom utrpel zranenia a to pomliaždenie ľavej ruky ťažšieho stupňa. Úraz bol hlásený dňa 30. 3. 2012 v čase od 20. 45 h zastupujúcemu priamemu nadriadenému operačnému dôstojníkovi OR PZ do Bratislave II a následne riaditeľovi OO PZ Bratislava II.

Trestným rozkazom tunajšieho súdu zo dňa 28. 3. 2013, v sp. zn. XT XX/XXXX bol I. W. , narodený X. X. XXXX uznaný za vinného, že dňa 30. 3. 2012 v čase okolo 20. 30 h v Bratislave po Podunajskej ulici, od Dvojkřížnej ulici k Arménskej ulici viedol po predchádzajúcom požití alkoholu motorové vozidlo značka Chrysler Voyager, EČV: H. XXX O., kde bol prenasledovaný policajnou hliadkou, pričom neprispôbil rýchlosť jazdy svojim schopnostiam, povahe a stavu vozovky, následkom čoho dostal s vozidlom šmyk, vyšiel s vozidlom vľavo mimo vozovku, kde narazil do oplotenia rodinného domu číslo 46 na Podunajskej ulici. U odporcu bola zistená hladina alkoholu v krvi v hodnote 1,22 mg/l.

Poškodenému príslušníkovi PZ práp. Bc. Š. X. bolo poskytnuté prvé ošetrenie dňa 31. 3. 2012 v čase o 02. 31 h chirurgickou pohotovostnou službou Nemocnice sv. Michala a.s.

Dňa 5. 6. 2012 vypracoval MUDr. W. Š., chirurg zdravotníckeho zariadenia CHIRA s.r.o., Dunajská Streda lekársky posudok o bolestnom a sťažení spoločenského uplatnenia Š. X.. Bolestné za pomliaždenie ľavej ruky ťažšieho stupňa ohodnotil pätnástimi bodmi, sťaženie spoločenského uplatnenia poškodenému nevznikla.

Žiadosťou zo dňa 7. 6. 2012 požiadal poškodený Bc. Š. X. svojho zamestnávateľa o poskytnutie dávky úrazového zabezpečenia v súlade s § 20 zákona číslo 328/2002 Z.z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene doplnení niektorých zákonov.

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, sekcia personálnych a sociálnych činností a osobný úrad odbor sociálneho zabezpečenia vydalo dňa 14. 8. 2012 pod č. SPOU-OSZ-UR-277-001/2012 potvrdenie , že dňa 14. 8. 2012 na základe rozhodnutia zo dňa 6. 7. 2012, č. Y.-H.-D.-Ú. XX/XXXX bola poškodenému Š. X. vyplatená náhrada za bolesť vo výške 472 euro. Vyplatenie uvedenej sumy poškodenému vyplýva aj z obsahu výpisu z účtu v peňažnom ústave.

Podľa § 114 ods. 5 zákona číslo 328/2002 s Z.z. služobný úrad, služobný orgán, útvar sociálneho zabezpečenia ministerstva alebo Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia má právo voči tretím osobám na náhradu škody, ktorá mu vznikla výplatom dávok sociálneho zabezpečenia, náhrady služobného platu alebo služobného príjmu počas dočasnej neschopnosti na výkon služby v dôsledku ich zavineného protiprávneho konania alebo v dôsledku potvrdenia nesprávnych údajov rozhodujúcich na vznik nároku na dávku sociálneho zabezpečenia, nároku na jej výplatu alebo jej sumu, resp. nárok na úhradu škody voči tomu, kto poškodenému za takúto škodu zodpovedá podľa osobitného predpisu. Podľa zákona číslo 328/2002 Z.z. je dávkou sociálneho zabezpečenia aj dávka úrazového zabezpečenia.

Podľa § 415 Občianskeho zákonníka, každý je povinný počínať si tak, aby nedochádzalo ku škodám na zdraví, na majetku, na prírode a životnom prostredí.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka každý z odpadá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

4

17C/59/2013

Podľa § 20 ods. 1 písm. b) zák. č. 328/2002 Z.z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších zmien, policajtovi alebo profesionálnemu vojakovi, ktorý utrpel služobný úraz podľa § 29 ods. 1 až 3 alebo u ktorého bola zistená choroba z povolania sa poskytuje v rozsahu, v akom služobný úrad alebo služobný orgán za škodu zodpovedá, náhrada za bolesť a náhrada za sťaženie spoločenského uplatnenia.

Podľa § 22 zák. č. 328/2002 Z.z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších zmien, náhrada za bolesť a náhrada za sťaženie spoločenského uplatnenia sa poskytuje jednorazovo podľa osobitných predpisov.

Podľa § 444 Občianskeho zákonníka pri škode na zdraví sa jednorazove odškodňujú bolesti poškodeného a sťaženie jeho spoločenského uplatnenia.

Podľa § 2 ods. 1 zákona číslo 437/2004 Z.z. o náhrade za bolesť a náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, bolesť je ujma spôsobená poškodením na zdraví, jeho liečením alebo odstraňovaním jeho následkov.

Podľa § 2 ods. 2 citovaného zákona, sťaženie spoločenského uplatnenia je stav v súvislosti s poškodením na zdraví, ktoré má preukázateľne nepriaznivé následky pre životné úkony poškodeného, na uspokojovanie jeho životných a spoločenských potrieb alebo na plnenie jeho spoločenských úloh (ďalej len "následok").

Podľa § 3 ods. 1 citovaného zákona, náhrada za bolesť sa poskytuje jednorazovo; musí byť primeraná zistenému poškodeniu na zdraví, priebehu liečenia alebo odstraňovaniu jeho následkov.

Podľa § 3 ods. 2 citovaného zákona, náhrada za bolesť sa poskytuje na základe lekárskeho posudku (§ 7 a 8). Sadzby bodového ohodnotenia za bolesť sú ustanovené v prílohe číslo 1 I. a III. v časti.

Podľa § 173 a ods. 1, 2, 3 zákona číslo 73/1998 Z.z. o štátnej službe príslušníkov Policajného zboru, Slovenskej informačnej služby, Zboru väzenskej a justičnej stráže Slovenskej republiky a Železničnej polície, v znení neskorších zmien, ak bola policajtovi pri výkone štátnej služby alebo v priamej súvislosti s ním spôsobená škoda porušením právnej povinnosti, zodpovedá za ňu služobný úrad.

Služobný úrad zodpovedá policajtovi tiež za škodu, ktorú mu spôsobil nadriadený porušením právnej povinnosti v rámci plnenia služobných úloh.

Ak bolo policajtovi pri služobnom zákroku spôsobené poškodenie zdravia inou osobou, ktorej konanie smerovalo proti tomuto zákroku, patrí mu náhrada za bolesť v dvojnásobnej výške.

Poukazujúc na zistené skutočnosti a citované zákonné ustanovenia súd dospel k záveru, že návrh navrhovateľa je dôvodný. Odporca zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil na zdraví poškodeného príslušníka Policajného zboru Š. X.. Konkrétne porušenie právnej povinnosti odporcu spočívalo v tom, že odporca nestrpel úkony príslušníka Policajného zboru súvisiace s preverení jeho totožnosti a prešetrením spôsobu jazdy vozidlom a podozrenia z požitia alkoholických nápojov, či iných návykových látok. Napriek

5

17C/59/2013

opakovaným výzvam k upusteniu od útoku i kladení aktívneho odporu tieto neuposlúchol a hrozilo, že odporca bude pokračovať v snahe o únik ako aj v kladení aktívneho odporu, nakoľko už počas prvej kontroly sa snažil s vozidlom uniknúť. Odporca porušil právnu povinnosť tým, že pri výkone oprávnení príslušníkov Policajného zboru neustále kládol odpor, bránil sa pred použitím hmatov a chvatov smerujúcich k jeho znehybneniu, snažil sa policajtom vytrhnúť a zápasil s príslušníkmi Policajného zboru. Týmto svojím konaním teda porušil ustanovenie § 34 zákona číslo 171/1993 Z.z. o Policajnom zbore, podľa ktorého každý je povinný uposlúchnuť výzvu, pokyn, príkaz a požiadavku policajta alebo strpieť výkon jeho oprávnení podľa ustanovení § 17 až 33.

V príčinnej súvislosti s porušením právnej povinnosti zo strany odporcu vznikla škoda na zdraví policajta, čo bolo preukázané obsahom listinných dôkazov. Škoda ktorá na jeho zdraví vznikla pozostáva z bolestného, pretože pri výkone svojich služobných povinností pri snahe zamedziť odporcovi v úniku došlo k ťažkému poraneniu jeho ľavej ruky. Poškodený sa podrobil lekárskej ošetrovaniu, bol vypracovaný lekársky posudok o bolestnom, ktorý ohodnotil bolestné pätnástimi bodmi. Pri určení výšky náhrady za bolesť sa podľa § 5 ods. 1 zákona číslo 437/2004 Z.z. vychádza z celkového počtu bodov, ktorým za bolesť ohodnotila v lekárskom posudku. Podľa ustanovenia § 5 ods. 2 citovaného zákona sa výška náhrady za bolesť určuje sumou 2 % z priemernej mesačnej mzdy zamestnanca hospodárstva SR zistenej Štatistickým úradom SR za kalendárny rok predchádzajúci roku, v ktorom vznikol nárok na náhradu podľa odseku 1, za 1 bod. Opatrením Ministerstva zdravotníctva SR č. 3266 - o L - 2012 zo dňa 14. 5. 2012 bola ustanovená výška náhrady za bolesť za obdobie od 1. 1. 2012 do 31. 12. 2012 za 1 bod vo výške 15,72 euro. Pri pätnástich bodoch á 15,72 € predstavuje bolestné sumu 236 euro. Keďže k poškodeniu zdravia policajta došlo pri plnení jeho služobných úloh, vznikol mu v zmysle § 173 ods. 3 zák. č. 73/1993 Z.z., nárok na zvýšenie o dvojnásobok, t.j. na bolestné vo výške 472 €. Podľa § 114 ods. 5 zákona číslo 328/2002 s Z.z. vzniklo žalobcovi právo voči odporcovi na náhradu škody, ktorá vznikla vyplatením uvedenej sumy. Súd preto odporcu zaviazal povinnosťou zaplatiť navrhovateľovi 472 €.

Podľa § 121 ods. 3 Obč. zák. príslušenstvom pohľadávky sú úroky, úroky z omeškania, poplatok z omeškania a náklady spojené s jej uplatnením.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný

platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

O úrokoch z omeškania rozhodol súd podľa § 517 ods. 2 Obč. zák. v spojení s §3 ods. 3 vl. Nar. 87/1995 Z.z. a priznal navrhovateľovi zo sumy 472 € 8,75 % ročný úrok odo dňa 21.10.2012. dňa 10.10.2012 (č.l. 12 spisu) bola odporcovi doručená výzva na úhradu dlžnej sumy do 10 dní odo dňa doručenia zásielky. Keďže odporca dlžnú sumu v lehote poskytnutej navrhovateľom neuhradil, vznikol navrhovateľovi nárok na úrok z omeškania odo dňa, kedy sa odporca dostal do omeškania t.j. 10. deň po doručení výzvy.

O trovách konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 1 O. s. p., keďže však navrhovateľovi ako úspešnému účastníkovi v konaní žiadne trovy nevznikli, súd mu náhradu nepriznal.

6

17C/59/2013

Navrhovateľ bol v konaní od súdneho poplatku oslobodený (§ 4 ods. 2 písm. a) zák. č. 71/1992 Zb.), z ktorého dôvodu súd podľa § 2 ods. 2 zák. č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch zaviazal na zaplatenie súdneho poplatku neúspešného odporcu (položka 1 písm. a) Sadzobníka k zákonu č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov v znení neskorších predpisov).

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na tunajšom súde, písomne v dvoch vyhotoveniach.

Podľa § 205 ods. 1 O. s. p. sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O. s. p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O. s. p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené

(§ 205a),

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 O. s. p. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Podľa § 205a ods. 1 O. s. p. skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak

- a) sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,
- b) má byť nim preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,
- c) odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4,
- d) ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa.

7

17C/59/2013

Podľa § 205a ods. 2 O. s. p. ustanovenie odseku 1 sa nepoužije v konaniach podľa odseku 120 ods. 2 o. s. p.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona, ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.